

NAHUM

1

2

3

CHAPTER 1

Nyoe kheueh peusan Po teu Allah keuhai Niniwe. Peusan nyan geupeudeuh deungon keumalon nyang geubri ubak Nahum, sidroe nabi nyang meuasai nibak Elkos.

² TUHAN Allah hana ngon peusa, ureuëng nyang lawan Gobnyan pasti meuteumé huköman. Deungon meureuka Gobnyan nyang hana teukira, Gobnyan geubalaih dam keu awaknyan.

³ Beutôi TUHAN, hana bagaih beungéh; teuma Gobnyan lumpah that meukuasa dan barang sigasoe nyang peubuet salah hana geupeubeubaih nibak huköman.

⁴ Gobnyan geuancam laôt dan geupeutho hana meu ié, bubena ié krueng ka habéh geupeutho. Gunong Karmel dan padang-padang di Basan ka jeuet keu tô kreng dan di libanon bubena bungöng ka habéh layée.

⁵ Gunong-gunong ka habéh yo dikeue Gobnyan; dan bukét pih ka habéh caye bube nyang na. Meunyoe TUHAN teuka, bumoe meuhayak, donya dan bandum peunduduek disinan ka habéh yo.

⁶ Soe nyang ék peuteuen meunyoe TUHAN meureuka? Hana nyang hase tuwoe meunyoe Gobnyan nyang meureuka? Gobnyan nyang peusak hôb nyang hu meubura batée hanco dan jeuet keu abée dikeue Gobnyan.

⁷ TUHAN nyan gét, Gobnyan geulindong umat Geuh bak watée susah, Gobnyan geujaga ureuëng nyang meulindong ubak Gobnyan.

⁸ Lagée ié raya teuka nyang jipeurôn peue nyang na, geupeuhanco bandum musoh-musoh Gobnyan. Awaknyan nyang jijeuet jilawan Gobnyan laju geuheuntam deungon mawöt sampoe binasa.

⁹ Reuncana peue mantong nyang gata peugét talawan TUHAN, pasti meuteumé keugagalan. Di Gobnyan hana geubalaih dam sampoe dua goe ubak musoh-musoh Gobnyan.

¹⁰ Gata geutot lagée jumpung nyang tho kreng lagée tamah meuduro nyang meucaruéh hana meuteuntée.

¹¹ Nibak gata, he Niniwe, ka teuka sidroe ureuëng nyang peunoh deungon reuncana jeuhet. Ureuëng nyan jipeugét reuncana keu jilawan TUHAN.

¹² Dan feureuman TUHAN ubak Israel, umat Gobnyan, "Bahpi ureuëng-ureuëng Asyur nyan teuga dan jai jeumeulah jih, teuma awaknyan teupeuhanco laju gadôh. He bansa Ulôn, Ulôn ka Lôn peujeuet gata meudeurita, teuma hainyan hana Lôn peubuet le.

¹³ Jinoenyoe Lôn peu habéh keukuasaan Asyur ateueh gata, dan Lôn peuputôh ranté nyang teuikat bak gata."

¹⁴ Nyoe kheueh keuputosan TUHAN keuhai bansa Asyur, "Awaknyan hana le keuturonan

keu geunantoe bansa. Patong-patong beurala nyang na didalam kuil-kuil dewa awaknyan, Lôn peuhanco. Lampôh jrat keu bansa Asyur teungoh Lôn peusiab, sabab awaknyan hana meuguna meunyoe udeb!"

¹⁵ Kalon, sidroe utosan teungoh teuka nyang jijak rot ateueh gunong-gunong, jiba haba gét, haba keumeunangan. He bansa Yehuda, peuraya kheueh uroe raya gata dan tapeulheueh kheueh kaôï gata ubak Po teu Allah. Nanggroe gata hana le jijajah lé ureuëng jeuhet. Awaknyan ka geupeuhanco bube nyang na.

CHAPTER 2

He Niniwe, deungoe kheueh nyoe! Nyang keuneuk peurusak gata ka trok jiteuka! Jaga kheueh kuta-kuta peutahanan! Jaga kheueh teuma bubena rot! Meusiab kheueh keu tajak muprang. (

² Keubit, TUHAN geupeupuléh keumeugahan Israel, mangat jeuet lagée yoh ilée, sigohlom jireubot lé musoh-musoh jihnyan.)

³ Peurisai musoh wareuna jih mirah, dan seuragam awaknyan lagée darah. Musoh ka siab keuneuk jirungköm. Lagée apui, beuso geuritan jihnyan meukilat. Bandum guda awaknyan jilumpat-lumpat.

⁴ Bak rot ueh, bubena geuritan jijak deungon beubaih. Nibak padang, awaknyan jimeulet-let. Deuh jih lagée suwa nyang hu meuble-ble, jimeulet tajam lagée geulanteue.

⁵ Bubena peuwira jimeuhôi maju; awaknyan meugantoh-gantoh watée jiseureubu.

⁶ Babah pintoe ié banmandum krueng ka habéh teuhah, dan subra kheueh bansaboh meuligoe!

⁷ Ratu ka hase jidrob, deundayang jihnyan áh éuh dan jimo ba-e, awaknyan apoh apah lagée cicém leuek, dan jipeh-peh dada sabab meuduka.

⁸ Rakyat Niniwe jiplueng meuhambo, lagée ié jiteubiet bak seuneulob nyang hanco. Na teudeungoe su meudumpék, "Piôh, piôh!" teuma hana nyang jitem woe lom.

⁹ Reupah kheueh bandum méuh dan pirak awaknyan! Hareuta nyang na bak banda nyoe keubit meulimpah ruwah!

¹⁰ Niniwe ka hanco, seungue dan tho kreng. Até ka jeuet keutabeue sabab teumakot. Teuôt ka jeuet keuleumoh dan yo meukot-kot. Muka bandum ureuëng ka jeuet keupucat dan masam.

¹¹ Dipat kheueh banda nyan bak saát nyoe? Banda nyang lagée guha teumpat singa meu uempueng? Teumpat aneuëk-aneuëk singa teubri makheun, teumpat tujuan singa agam dan singa inong, teumpat nyang aman keu aneuëk-aneuëk jih.

¹² Yoh masa ilée disinan singa jiteugöm mangsa jih, dan jipriek-priek disinan keu inong dan aneuëk-aneuëk jih. Lam uempueng singa nyan ka habéh peunoh deungon uengkot-uengkot sie hase jipeucrok lé singa nyan.

¹³ "Ulôn nyoe musoh gata," geupeugah lé TUHAN Nyang Mahakuasa. "Geuritan-geuritan gata Ulôn tot habéh. Sipa-i gata maté dimideuen prang, dan Ulôn kucok peue-peue mantong nyang ka gata cok bak ureuëng laén. Peue-peue nyang jituntut lé bandum utosan gata hana teudeungoe le."

CHAPTER 3

Ceulaka kheueh banda nyoe nyang peunoh deungon sulet dan seumeupoh maté; peunoh ngon barang rampasan atawa barang jarahan.

² Deungoe kheueh su peunyenuet dan grak-gruk su ruda, grak langkah guda plueng dan geuritan meuguncang.

³ Pasokan meuguda jiseurang peunoh seumangat, peudeueng meuble-ble dan kapak meukilat. Ureuëng nyang maté manyét meugule hán ék teukira, manyét awaknyan meugageueng dan meutamon sapan sapa, watée jijak ureuëng meugantoh meuhila.

⁴ Niniwe lunte nyan teungoh geubri huköman. Ceudah jihnyan gagah lumpah na. Jai that bansa nyang ka jisihe, dan jibujuk ngon rayuan.

⁵ TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman, "He Niniwe, gata Lôn seksa! Ija nyang meulekek nibak gata Ulôn suet dikeue bansa nyang ramé, deungon nyan ayéb gata jikalon lé awaknyan.

⁶ Ulôn peujeuet gata lagée barang nyang kutoe dan luwat, dan Lôn geulawa gata deungon kutoran; Lôn peujeuet gata bahan tontonan.

⁷ Nyang kalon gata jipeujiöh droe dan jipeugah, 'Niniwe nyang na tinggai na kheueh rangka-rangka beulaka! Soe nyang seutôt meuseudeh deungon jihnyan? Hana ureuëng nyang jitem bri hiboran keu jihnyan.' "

⁸ He Niniwe, hana mungken gata leubeh gét nibak Tebe, ma banda nanggroë Meusé? Tebe nyan teuduek jih bak binéh krueng nyang lindong jihnyan sibagoe bintéh beuton. Nyoe, Krueng Nil nyan kuta peutahanan jih.

⁹ Tebe jimat peurintah ateueh Sudan dan Meusé, dan kuasa jihnyan hana meubataih; Libia dan Put na kheueh sahabat jih.

¹⁰ Bahpi lagée nyan, peunduduek Tebe jiteun dan ji angkot u teupat nyang teuböih. Di tieb-tieb simpang-simpang rot, aneuëk-aneuëk jihnyan jipoh sampoe maté. Bubena ureuëng rayeuk awaknyan jibeuleunggu deungon ranté dan jijok-jok keu ureuëng-ureuëng nyang teun awaknyan.

¹¹ He Niniwe, gata pih pansan sabab mabök. Gata pih ta useuha jeuet teuhinda nibak musoh-musoh gata.

¹² Bandum kuta gata jeuet lagée bak ara nyang peunoh deungon boh nyang masak. Meunyoe bak ara nyan teuguncang, bubena boh jih rhot lam babah ureuëng nyang keuneuk pajoh boh ara nyan.

¹³ Tantra-tantra gata leumoh lagée ureuëng inong dan nanggroë gata meubacut pih hana meudaya jihadab musoh. Apui jipeuhangöh bubena palang pintoe geureubang gata.

¹⁴ Cröng kheueh ié keu takeubah simantong gata jikeubok, dan tapeukong kheueh kuta-kuta gata! Ta bloh-bloh kheueh lam leuhob keu teupeugét batée bata, dan peusiab kheueh acuan-acuan keu teucetak batée bata nyan!

¹⁵ Peue mantong nyang gata peubuet, sia-sia mantong, sabab gata pasti habéh hangöh teutot atawa maté dimideuen prang. Gata teusampöh lagée hase ladang jipajoh lé daruet. Gata meutamah jai lagée kawan daruet!

¹⁶ Ureuëng-ureuëng meukat gata leubeh le nibak bintang di langét! Teuma bak saát nyoe awaknyan teusampöh hana meubeukaih, lagée daruet nyang jikeupak sayeub dan laju jipo sampoe gadöh.

¹⁷ Bubena ureuëng rayeuk dan peujabat gata lagée kawan daruet nyang meulindong ubak beuton-beuton óh teuka sijuek. Teuma óh ka lheueh mata uroe jiteubiet, jihnyan laju jipo dan gadöh; hana meusidroe nyang teupeue ho awaknyan jijak.

¹⁸ He raja nanggroë Asyur! Bubena gubunur gata ka maté, dan bubena bupati gata ka teuéh siumu masa. Rakyat gata ka meu crebre digunong-gunong, dan hana meusidroe

pih nyang hase jiba awaknyan jipeuwoe lom teuma.

¹⁹ Cidra gata hana hase teupeu ubat, dan luka-luka gata hana hase teupeupuléh.

Bandum ureuëng nyang deungoe haba keuhai keuhancoran gata jipeh paleuet sabab harok raya. Sabab bandum ureuëng ka meudeurita sabab keujeuhetan gata nyang hana keuneulheuh nyan.

For other languages please go to **www.wordproject.org**